



Europeiska  
unionens råd

Bryssel den 10 maj 2022  
(OR. en)

8887/22

---

---

Interinstitutionellt ärende:  
2022/0139(NLE)

---

---

AVIATION 83  
RELEX 614  
ASIE 22

## FÖRSLAG

---

från:	Europeiska kommissionens generalsekreterare, undertecknat av Martine DEPREZ, direktör
inkom den:	6 maj 2022
till:	Generalsekreterare för Europeiska unionens råd
Komm. dok. nr:	COM(2022) 194 final
Ärende:	Förslag till RÅDETS BESLUT om undertecknande, på unionens vägnar, av det övergripande luftfartsavtalet mellan medlemsstaterna i Sydostasiatiska nationers förbund, å ena sidan, och Europeiska unionen och dess medlemsstater, å andra sidan

---

För delegationerna bifogas dokument – COM(2022) 194 final.

Bilaga: COM(2022) 194 final



EUROPEISKA  
KOMMISSIONEN

Bryssel den 6.5.2022  
COM(2022) 194 final

2022/0139 (NLE)

Förslag till

## **RÅDETS BESLUT**

**om undertecknande, på unionens vägnar, av det övergripande luftfartsavtalet mellan medlemsstaterna i Sydasiatiska nationers förbund, å ena sidan, och Europeiska unionen och dess medlemsstater, å andra sidan**

## MOTIVERING

### 1. BAKGRUND TILL FÖRSLAGET

#### • Motiv och syfte med förslaget

Det övergripande luftfartsavtalet mellan medlemsstaterna i Sydostasiatiska nationers förbund, å ena sidan, och Europeiska unionen och dess medlemsstater, å andra sidan, har förhandlats fram av kommissionen i enlighet med rådets beslut av den 7 juni 2016 och den 26 maj 2020.

Lufttrafiken mellan unionen och Aseans medlemsstater bedrivs för närvarande på grundval av bilaterala avtal mellan medlemsstater och enskilda medlemsstater i Asean.

Kommissionen framhävde i sin *Luftfartsstrategi för Europa*<sup>1</sup> att "[g]enom att anta en ambitiös extern luftfartspolitik genom förhandlingar om omfattande luftfartsavtal, med tydligt fokus på tillväxtmarknader, kan EU bidra till bättre marknadstillträde och investeringsmöjligheter för europeisk luftfart på viktiga utomeuropeiska marknader, vilket ökar Europas internationella förbindelser, och garanterar rättvisa och öppna marknadsvillkor för EU:s lufttrafikföretag". För att utnyttja dessa fördelar rekommenderade kommissionen rådet att bemyndiga inledandet av förhandlingar om övergripande luftfartsavtal på EU-nivå med ett antal länder och regioner, däribland Asean. Detta avtal syftar särskilt till att

- säkerställa rättvis konkurrens, icke-diskriminering, öppenhet och lika villkor för ekonomiska aktörer,
- gradvis öppna marknaden när det gäller tillträde till flygvägar och kapacitet,
- förbättra förbindelserna, vilket gynnar konsumenterna och ekonomin.

Förhandlarna nådde en överenskommelse om utkastet till övergripande luftfartsavtal mellan EU och Asean den 2 juni 2021. Avtalet kommer att träda i kraft när alla medlemsstater i Asean, alla EU-medlemsstater och unionen har slutfört sina respektive ratificerings- eller godkännandeförfaranden. Det kan emellertid även träda i kraft för unionen och dess medlemsstater och för alla medlemsstater i Asean utom Malaysia, om Malaysia är den enda medlemsstat i Asean som inte har ratificerat det. I sådana fall skulle avtalet träda i kraft även för Malaysia när landet har ratificerat det.

#### • Förenlighet med befintliga bestämmelser inom området

Som nämnts ovan har avtalet förhandlats fram på grundval av ett bemyndigande från rådet att inleda förhandlingar, efter en rekommendation från kommissionen som en uppföljning av dess *Luftfartsstrategi för Europa* från 2015.

Enligt kommissionens meddelande *Strategi för hållbar och smart mobilitet – att sätta EU-transporterna på rätt spår för framtiden* (COM(2020) 789 final) bör åtgärder vidtas för att göra unionen till världens knutpunkt för konnektivitet. I meddelandet förklaras att för att uppnå detta mål "är det oerhört viktigt att säkerställa internationell konkurrens utan snedvridning, med ömsesidighet och rättvisa villkor". I meddelande anges vidare att "[k]ommissionen kommer också att fortsätta att främja användningen av europeiska tekniska och sociala normer, miljönormer och konkurrensnormer i [...] förbindelser med enskilda icke-EU-länder inom alla transportslag" och "fortsätta att fördjupa transportförbindelserna, bl.a.

---

<sup>1</sup> *En luftfartsstrategi för Europa*, Meddelande från kommissionen till Europaparlamentet, rådet, Europeiska ekonomiska och sociala kommittén och Regionkommittén, COM(2015) 598 final, 7.12.2015.

med viktiga strategiska partner [...], och kommer att fortsätta att utveckla förbindelser med nya internationella partner, t.ex. ekonomier med hög tillväxt och tillväxtekonomier”.

Aseans medlemsstater hör till de snabbast växande ekonomierna i världen och utgör tillsammans en marknad med över 650 miljoner människor. Med 11,2 miljoner passagerare 2019 är Asean sammantaget unionens 13:e största partner på luftfartsområdet, med en stark potential att växa ytterligare. De nuvarande bilaterala luftfartsavtalen mellan medlemsstaterna och enskilda medlemsstater i Asean ger ett i viss utsträckning ömsesidigt marknadstillträde, som fortfarande är ojämnt fördelat mellan olika avtalsparter. Vidare saknar dessa bilaterala avtal lämpliga bestämmelser om väsentliga beståndsdelar för att undvika missbruk på en liberaliserad marknad, såsom rättvis konkurrens, öppenhet och sociala frågor.

Det övergripande luftfartsavtalet mellan EU och Asean ska bidra till att uppfylla det mål i strategin för hållbar och smart mobilitet som innebär att man ska göra unionen till världens knutpunkt för konnektivitet.

Genom att underlätta driften av direkta förbindelser mellan EU och Asean kommer det övergripande luftfartsavtalet mellan EU och Asean att bidra till att minska beroendet av anslutande flygförbindelser via knutpunkter i tredjeländer. Detta kommer inte bara att gynna unionens lufttrafikföretag utan också minska miljövirket från enskilda resor mellan EU och Asean genom kortare flygvägar och färre starter och landningar – i linje med målen i strategin för hållbar och smart mobilitet och kommissionens meddelande om *den europeiska gröna given* (COM (2019) 640 final).

- **Förenlighet med unionens politik inom andra områden**

Genom förordning (EU) 2019/712 om skydd av konkurrensen inom luftfarten säkerställs att alla åtgärder som antas på grundval av förordningen måste följa internationella skyldigheter, inbegripet de som föreskrivs i detta avtal.

## **2. RÄTTSLIG GRUND, SUBSIDIARITETSPRINCIPEN OCH PROPORTIONALITETSPRINCIPEN**

- **Rättslig grund**

Artikel 100.2 jämförd med artikel 218.5 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget).

- **Subsidiaritetsprincipen (för icke-exklusiv befogenhet)**

Avtalets bestämmelser kommer att ha företräde framför gällande bestämmelser i befintliga överenskommelser mellan medlemsstater och enskilda medlemsstater i Asean. Avtalet skapar lika och enhetliga villkor för marknadstillträde samtidigt för alla EU:s lufttrafikföretag och inför nya arrangemang för regleringssamarbete och lagstiftningskonvergens mellan unionen och Aseans medlemsstater på områden som är av avgörande betydelse för flygsäkerhet, luftfartsskydd och en effektiv lufttrafik. Dessa arrangemang kan endast uppnås på unionsnivå.

Åtgärder på unionsnivå kommer av följande skäl att göra det lättare att uppnå förslagens mål.

Avtalet kommer att gälla för de 27 medlemsstaterna, och därför kommer samma regler att gälla utan diskriminering och gynna alla EU-lufttrafikföretag oavsett nationalitet. Det innehåller omfattande bestämmelser om subventioner, konkurrensbegränsande metoder och öppenhet samt stabila mekanismer för att kontrollera efterlevnaden av dem, vilket bidrar till

att skapa lika villkor för lufttrafik mellan unionen och Aseans medlemsstater, och mellan unionen och andra destinationer, som går via Aseans medlemsstater.

Genom avtalet får alla lufttrafikföretag i unionen tillträde till affärsmöjligheter, till exempel i fråga om marktjänster, gemensamma linjebeteckningar, intermodalitet och möjligheten att fritt fastställa priser. Det innehåller också bestämmelser om sociala frågor i linje med dem som ingår i unionens internationella handelsavtal, där parterna förbinder sig att förbättra social- och arbetsmarknadspolitiken i enlighet med sina internationella åtaganden, särskilt inom ramen för Internationella arbetsorganisationen (ILO). Sist men inte minst inrättas en ram för samarbete mellan unionen och Aseans medlemsstater för att minimera luftfartens inverkan på miljön, särskilt när det gäller att ta itu med luftfartens utsläpp av växthusgaser.

Lufttrafikföretag kommer att fritt kunna bedriva passagerar- och fraktrafik från valfri plats i unionen till Aseans medlemsstater, inom ramen för avtalets enhetliga regelverk, vilket för närvarande inte är fallet. Lufttrafikföretagen kommer också att kunna bedriva obegränsad ren fraktrafik till bortomliggande platser, och passagerar- och kombinationstjänster till bortomliggande platser med förbehåll för turtäthetsbegränsningar.

Det gradvisa avskaffandet av restriktioner för marknadstillträde mellan unionen och Aseans medlemsstater kommer inte bara att attrahera nya marknadsaktörer och ge underutnyttjade flygplatser nya möjligheter, utan kommer också att underlätta konsolidering bland unionens lufttrafikföretag.

- **Proportionalitetsprincipen**

Ej tillämpligt.

- **Val av instrument**

Internationellt avtal.

### **3. RESULTAT AV EFTERHANDSUTVÄRDERINGAR, SAMRÅD MED BERÖRDA PARTER OCH KONSEKVENSBEDÖMNINGAR**

- **Efterhandsutvärderingar/kontroller av ändamålsenligheten med befintlig lagstiftning**

Ej tillämpligt.

- **Samråd med berörda parter**

Berörda parter från hela värdekedjan inom luftfarten samt arbetsmarknadens parter, särskilt fackföreningar, har rådfrågats under förhandlingarna. De synpunkter som lämnats under denna process har beaktats.

- **Insamling och användning av sakkunnigutlåtanden**

Ej tillämpligt.

- **Konsekvensbedömning**

Ej tillämpligt.

- **Lagstiftningens ändamålsenlighet och förenkling**

Ej tillämpligt.

- **Grundläggande rättigheter**

Ej tillämpligt.

#### **4. BUDGETKONSEKVENSER**

Förslaget påverkar inte unionens budget.

#### **5. ÖVRIGA INSLAG**

- **Genomförandeplaner samt åtgärder för övervakning, utvärdering och rapportering**

Ej tillämpligt.

- **Förklarande dokument (för direktiv)**

Ej tillämpligt.

- **Ingående redogörelse för de specifika bestämmelserna i förslaget**

Genom artikel 1 bemyndigas undertecknandet av avtalet på unionens vägnar, med förbehåll för att det ingås.

Genom artikel 2 föreskrivs att rådets generalsekretariat ska utfärda det instrument som ger den eller de personer som anges av kommissionen full befogenhet att underteckna avtalet, med förbehåll för att det ingås.

I artikel 3 godkänns två uttalanden, som ska göras på unionens vägnar i samband med undertecknandet av avtalet, om ett snart ikraftträdande av avtalet och om parternas avsikt att upprätthålla nära diskussioner och samordning avseende insatser vid oväntade krishändelser i syfte att mildra eventuella störande effekter på lufttrafiken.

I artikel 4 föreskrivs att förslaget till beslut ska träda i kraft.

Förslag till

## RÅDETS BESLUT

**om undertecknande, på unionens vägnar, av det övergripande luftfartsavtalet mellan medlemsstaterna i Sydostasiatiska nationers förbund, å ena sidan, och Europeiska unionen och dess medlemsstater, å andra sidan**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 100.2 jämförd med artikel 218.5,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Den 7 juni 2016 gav rådet sitt bemyndigande till inledande av förhandlingar med Aseans medlemsstater om ett övergripande luftfartsavtal mellan medlemsstaterna i Sydostasiatiska nationers förbund, å ena sidan, och Europeiska unionen och dess medlemsstater, å andra sidan, (nedan kallat *avtalet*).
- (2) Den 26 maj 2020 förlängde rådet bemyndigandet av den 7 juni 2016 med ett år.
- (3) Förhandlingarna slutfördes med framgång den 2 juni 2021.
- (4) Aseans medlemsstater hör till de snabbast växande ekonomierna i världen och deras luftfartsmarknader har stor potential för ytterligare tillväxt. Avtalet syftar särskilt till att säkerställa rättvis konkurrens mellan unionen och Aseans medlemsstater, underlätta ett gradvis öppnande av marknaden och öka tillgången till flygvägar och kapacitet, vilket gynnar konsumenterna och ekonomin.
- (5) Avtalet bör därför undertecknas på unionens vägnar, med förbehåll för att det ingås vid en senare tidpunkt.
- (6) För att avtalet ska kunna ge full nytta så snart som möjligt bör parterna ingå det snarast. Därför planeras att parterna i samband med undertecknandet av avtalet ska göra ett uttalande om att de kommer att vidta alla nödvändiga åtgärder i enlighet med sina tillämpliga lagar och andra författningar för att sätta avtalet i kraft så snart som möjligt. Det uttalande om detta som ska göras på unionens vägnar bör därför godkännas.
- (7) Dessutom var de splittrade insatserna från länder runt om i världen till följd av covid-19-pandemin särskilt ogynnsamt för luftfartsbranschen. För att undvika sådana störningar i händelse av framtida kriser behövs bättre samordning mellan unionen och viktiga internationella partner. Mot bakgrund av detta planeras det att parterna i samband med undertecknandet av avtalet gör ett uttalande där de uttrycker sin avsikt att upprätthålla nära diskussioner och samordning inom ramen för den gemensamma kommitté som föreskrivs i avtalet, om hantering av oväntade krishändelser, såsom covid-19-pandemin, i syfte att i möjligaste mån mildra eventuella störningar för lufttrafiken. Det uttalande om detta som ska göras på unionens vägnar bör därför godkännas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Undertecknandet av det övergripande luftfartsavtalet mellan medlemsstaterna i Sydostasiatiska nationers förbund, å ena sidan, och Europeiska unionen och dess medlemsstater, å andra sidan, godkänns härmed på unionens vägnar, med förbehåll för att det nämnda avtalet ingås.

Texten till avtalet återfinns i bilaga 1 till detta beslut.

*Artikel 2*

Rådets generalsekretariat ska utfärda det instrument som ger den eller de personer som anges av kommissionen full befogenhet att underteckna avtalet, med förbehåll för att det ingås.

*Artikel 3*

De uttalanden som ska göras på unionens vägnar i samband med undertecknandet av avtalet godkänns härmed.

Uttalandena återfinns i det protokoll över uttalanden som bifogas som bilaga 2 till detta beslut.

*Artikel 4*

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den

*På rådets vägnar  
Ordförande*